

# Inhalt

<i>Hans-Peter Bayerdörfer (München)</i>	
Vom Drama zum Theatertext?	
Unmaßgebliches zur Einführung . . . . .	1
<i>Theresia Birkenhauer (Hamburg)</i>	
Zwischen Rede und Sprache, Drama und Text:	
Überlegungen zur gegenwärtigen Diskussion . . . . .	15
<i>Mateusz Borowski (Krakau)</i>	
Reisen ins Innere des Theaters: Tim Staffels <i>Schloss</i>	
und Michał Walczaks <i>Die Reise ins Innere des Zimmers</i> . . . . .	24
<i>Jörg von Brincken (München)</i>	
<i>Shivers and Laughs</i> : Die Theatralität des Schreckens	
in Martin McDonagh's <i>The Pillowman</i> . . . . .	32
<i>Thomas Bühler (Bern)</i>	
Die Praxis schlägt zurück. <i>Alices Reise in die Schweiz. Szenen aus</i>	
<i>dem Leben des Sterbehelfers Gustav Strom</i> von Lukas Bärfuss. . . . .	43
<i>Andreas Englhart (München)</i>	
Auf der Suche nach der verlorenen ›Realität‹: Das avancierte	
Theaterstück im <i>Closed Circuit</i> der Medien-Bilder . . . . .	52
<i>Nikolaus Frei (München)</i>	
Psychotischer Held und die Metaphysik des Banalen.	
Marius von Mayenburg und die Wiedergeburt der	
Tragödie aus dem Geist der Zeit . . . . .	64
<i>Hilde Haider-Pregler (Wien)</i>	
»Und jetzt werden Sie auch zusätzlich mit den Ohren atmen.«	
Dimensionen des Wahrnehmbaren in Gert Jonkes Theatertexten . . .	76
<i>Katharina Keim (München)</i>	
Seltsame Heilige, gottverlassene Gläubige.	
Glaubensfragen im zeitgenössischen Religionsdrama:	
Lukas Bärfuss' <i>Der Bus. Das Zeug einer Heiligen</i> . . . . .	86
<i>Dag Kemser (Berlin)</i>	
Neues Interesse an dokumentarischen Formen: <i>Unter Eis</i>	
von Falk Richter und <i>wir schlafen nicht</i> von Kathrin Röggl . . . . .	95

<i>Krištof Jacek Kozak (Koper)</i>	
Contemporary Slovenian Drama between Postmodernism and Neo-Realism . . . . .	103
<i>Klaus-Detlef Müller (Tübingen)</i>	
Strategien und Probleme ›postdramatischer‹ Theaterkritik . . . . .	109
<i>Magdolna Orosz (Budapest)</i>	
Vor-Bilder eines Romans. Elemente einer dramatisierten Familiengeschichte in Péter Esterházy's Komödie <i>Abschiedssymphonie</i> . . . . .	120
<i>Sibylle Peters (Berlin)</i>	
Theater des Textes: Rainald Goetz' Frankfurter Poetikvorlesungen und das Stück <i>Jeff Koons</i> . . . . .	132
<i>Katharina Pewny (Wien)</i>	
Das Prekäre lesen. Ein kontextanalytischer Zugang zu Elfriede Jelineks <i>Ein Sportstück</i> . . . . .	142
<i>Gerhart Pickerodt (Berlin)</i>	
Shakespeare-Dramaturgie heute: Botho Strauß' <i>Titus Andronicus</i> -Version <i>Schändung</i> . . . . .	151
<i>Karolina Prykowska-Michalak (Łódź)</i>	
Religionsproblematik im neuen polnischen Drama am Beispiel der Stücke von Paweł Sala, Paweł Jurek und Jan Klata . . . . .	159
<i>Nikola Roßbach (Darmstadt)</i>	
Stimmgemenge: Neubestimmungen von Theater, Text und Genre bei Helmut Krausser . . . . .	165
<i>Herta Schmid (Potsdam)</i>	
David Drábeks Theaterstücke zwischen Drama, Kabarett und Fernsehschau . . . . .	173
<i>Jörg Schönert (Hamburg)</i>	
Zum Ablösen der Rede von den Figuren in Elfriede Jelineks <i>Das Werk</i> . . . . .	188
<i>Georg-Michael Schulz (Kassel)</i>	
Szenisches Schreiben als künstlerisches Handwerk. Katharina Schlenders Gewaltgroteske <i>Wermut. Moritat nach einem authentischen Fall</i> . . . . .	196
<i>Małgorzata Sugiera (Krakau)</i>	
Zweimal Leben auf stillgelegten Gruben: Fritz Katers <i>Sterne über Mansfeld</i> und Michał Walczaks <i>Kopalnia</i> . . . . .	204
<i>Péter Varga (Budapest)</i>	
Neuer Wein in alten Schläuchen: Das Krétakör-Theater in Budapest. . . . .	211

*Špela Virant (Ljubljana)*

- »Die Welt kann schön sein, wenn man sie schön macht«  
Zur jüngsten slowenischen Dramatik anhand von  
Boštjan Tadels *Anywhere Out of This World*. . . . . 218

## Zum Verhältnis von Drama und Theater –

## Länder-Informationen im Überblick:

- Ungarn (*Péter Varga, Budapest*) . . . . . 225  
Tschechien (*Herta Schmid, Potsdam*) . . . . . 228  
Slowenien (*Krištof Jacek Kozak, Koper*) . . . . . 231  
Schweiz (*Thomas Bühler, Bern*) . . . . . 234  
Polen (*Małgorzata Leyko, Łódź*) . . . . . 238  
Österreich (*Evelyn Deutsch-Schreiner, Graz*) . . . . . 243  
Deutschland (*Hans-Peter Bayerdörfer, München*). . . . . 249